

寫 在 前 面

· 指 譯 者 ·

「食物補療大典」是將中國時報「家庭生活」副刊「生活指南」之「補療食譜」、「健

身果菜汁」、「健身飲料」及「素食的科學」等三個專欄合輯而成。

○「補療食譜」是一種別開生面的食譜，把對消除疲勞、恢復活力、壯體、強精、造血、安神、美容、回春、長壽等等確實有效的中藥，加入菜肴內烹調，不但可以收到人身補療的功效，同時可增加菜肴的美味。

所用中藥，是由日本藥理學家信定龍太郎氏，就三千多種有補療之效的中藥中，嚴格選出的五十多種。這五十多種中藥，是合乎下列條件才得入選的：①中醫處方上用過一千年以上，經驗足以證明確實有效；②經現代的化學分析，確認其含有某種或某幾種有效成分；③無副作用，長期食用絕對安全；④無損於所配之食物的原味，且使烹成後之菜肴風味更佳；⑤易購，一般中藥店即可買到。

依補療食譜烹成之含有藥效的菜肴，男女老幼皆宜食用。

「健身果菜汁」是一種別開生面的果菜汁專書。我們日常食用的蔬菜、水果中，很多是具有藥效的，只是少有人知，本書即是根據各種蔬菜、水果的特殊藥效，擬訂多種

處方，詳授製法，供有各種疾病之人採用。由於所用的材料，均是日常食用之蔬菜、水果，所以無病之人飲用，亦可防病、強身。同時本書特別傳授果菜汁調味的訣竅，所以即使不用本書所開的材料，如一般家庭自製果汁飲用，若依本書的方法製汁，則水果的成分很少受損失，而果汁的味更鮮美。

「健身體料」是更廣泛的利用各種有療效的食物，製為各種口服液，製法簡單，兼有治療及營養的雙重功效。它不以果菜汁為主，但有時須與果菜汁及酒類等配合。就男女強健身體上各方面的需要，分別擬訂多種處方，例如速效增強精力、保護心臟、血管回春、減少車禍、減輕烟毒、防治氣喘、治高血壓、防腦出血、美肌潤膚、治風、神經痛、消除皺紋、月經痛苦、安眠、強肝、強健腎陽、防胖、……，……，……，……，……，……特別是對性能力衰弱的人，擬了好幾種處方。

「素食的科學」是以科學上的證據，來證明素食者可以獲得與非素食者同樣甚至更佳的營養，而素食有益于健康長壽已是衆所週知，所以它是使你年青的食法。

以上四個專欄在刊載期間，備受「者歡迎，後並分別出成單行本，即第一、二現由本公司——中國時報關係事業合輯再版（四書合輯為一冊），合稱為「食物補療大典」，藉以減輕讀者負擔；並答讀者久待再版之期望，盼能為此立下健康之序有所貢獻。

食物補療大典

目錄

補療食譜

前言

薏苡仁燉雞.....	一九
香附子雞始.....	一一
麥門冬黃瓜燙肉.....	一三
枸杞子燉牛肉.....	一五
菟絲子筍飯.....	一七
菜葉包地黃肉圓.....	二九

王瓜根肝糊湯	三十
天門冬燒賣	三三
海松子湯蛋	三五
姜蔴油豆腐包肉	三七
芡實蒸蛋羹	三九
墨魚包蓮肉	四一
薑荳子炒麵	四三
黃精雞膏	四五
牛膝魚圓湯	四七
當歸加哩飯	四九
青箱子魚片湯	五一
芡實餃子	五三
何首烏鯽魚湯	五五
荷香牛肉	五九
連錢山藥糊	六一

川骨雜碎麵	六三
枸杞葉煮大夏	六五
川芎蛤蜊湯	六七
地膚子鹹魚	六九
茯苓香菇飯	七一
肉蓴蒸魚肉火鍋	七三
牛蒡子鹹魚湯	七五
羔羊棗什錦火鍋	七七
神麩煮麵	七九
薏苡仁炸肉圓	八一
防風烤螺肉	八三
肉桂加哩飯	八五
燕麥子繪豆腐	八七
紅花燉牛肉	八九
大蔥拌麵	九一

天門冬蘿蔔湯	九三
天麻什錦飯	九五
黃耆燉什錦	九七
肉荳蔻烤肉餅	九九
木天蓼雜燴	一〇一
山藥魚片湯	一〇三
丁香火鍋	一〇五
黃精烤魚飯	一〇七
龍眼肉長壽麵	一〇九
當歸火鍋	一一一
土通草炸甜餅	一一一
肉荳蔻豆豉湯	一二三
麥門冬牡蠣燉飯	一五
柏子仁炒魚片	一七
淫羊藿山藥麵	一九

山茱萸甜湯	一一三
杜仲鹹魚湯	一二五
女貞子火鍋	一二七
南天葉煎肉餅	一二九
海松子什錦飯	一三一
地骨皮煮麵	一三三
王瓜仁燉豬肉片	一三五
人參鯛魚湯	一三七
健身果菜汁	
前言	
健康美容長壽的果菜汁	一四三
果菜汁的基本功效	一四五
果菜汁的飲法	一四七
關於果汁機	一四九

果汁機的比較………	一五一
繆維的問題………	一五三
維他命的問題………	一五五
果菜汁的調味料………	一五七
果菜汁加油的益處………	一六一
果菜汁加蛋的益處………	一六三
果菜汁的基本材料………	一六五
果菜汁的注意………	一六七
美容健身的果汁………	一六九
強壯美容的葡萄汁………	一七一
美容及預防傷風的橘汁………	一七三
養顏保健的蘋果汁………	一七五
消除疲勞、肩酸的香蕉汁………	一七七
美味保健的李汁………	一八一
美容保健的桃汁………	一八一

清涼香甜的黃金瓜汁………	一八三
香甜清涼美容保健的甜瓜汁………	一八五
助消化增營養的木瓜汁………	一八七
秋季營養的柿汁………	一九〇
腎臟保健的梨汁………	一九二
增進食慾及治癢風等病的草莓汁………	一九四
解毒強壯及治婦人病的蘿蔔汁………	一九七
滋補強身的胡蘿蔔汁………	一九八
却病強身的枸杞汁………	二〇一
治瀉尿、血壓等多種疾病的包心菜汁………	二〇三
治便祕怕冷等多種疾病的菠菜汁………	二〇七
治咳嗽喉痛等多種疾病的蘿蔔汁………	二一一
治神經痛、痛風等多種疾病的馬鈴薯汁………	二一三
治疝痛、高血壓等多種疾病的青椒汁………	二一五
利尿、美容及治各病的黃瓜汁………	二一七

淨血強身及治病的綠蘆筍汁	一一一〇
健身體力強的蕃茄汁	一一一三
多種神妙功用的芹菜汁	一一一六
治療過多、胃酸過多等多種疾病的燕薺汁	一一二九
退熱利尿及治感冒等各病的紫蘇汁	一一三二
滋補強身效果特高的加油果菜汁	一一三五
補強體力的雞蛋果菜汁	一一三八
強身大補汁	一一四一
強力補強精力汁	一一四三
健身飲料	
前言	
保持耐久努力的飲料	一一四七
速效的氣力產生液	一一四九
保護心臟的飲料	一一五一

駕駛減少車禍的飲料.....	一一五三
血管回春的飲料.....	一一五七
減輕煙毒的飲料.....	一一五九
解烟毒的味增乳.....	一一六一
防治氣喘的強化豆漿.....	一一六三
防治高血壓的飲料.....	一一六五
強心降血壓的良藥.....	一一六七
預防腦出血的艾汁.....	一一六九
美膚肌膚的薏苡仁.....	一一七一
風濕神經痛的飲料.....	一一七三
心理性的精力飲料.....	一一七五
加班時的加油飲料.....	一一七七
感冒退熱的飲料.....	一一七九
傷風鼻塞咳嗽的飲料.....	一一八一
消除皺紋的飲料.....	一一八三

胃潰瘍的飲料.....	一五
打高爾夫的防勞飲料.....	一七
打高爾夫的加油飲料.....	二八九
根本性的精力飲料.....	二九一
月經前安定情緒的飲料.....	二九三
月經期中的保健飲料.....	二九五
安眠的飲料.....	二九七
營養肝臟的飲料.....	二九九
女性表情美的飲料.....	三〇一
乘公車站得穩的飲料.....	三〇三
防疲保健的飲料.....	三〇五
促熱胃腸活動的飲料.....	三〇七
運動恢復精力的飲料.....	三〇九
女性防胖的飲料.....	三一
穿高跟鞋的美腿飲料.....	三一三

夏季保健的清涼飲料.....	二一五
健身解毒的蘆筍汁.....	二一七
治汗多的飲料.....	二一九
治心煩意亂的飲料.....	二二一
驅虫的飲料.....	二二三
胃酸過多者的飲料.....	二二五
學生補腦的飲料.....	二二七
病後補強體力的飲料.....	二二九
細膩肌膚的飲料.....	二三一
夜間用功的補腦飲料.....	二三三
幼兒發熱後的補養飲料.....	二三五
強化精力的飲料.....	二三七
進考場心不慌的飲料.....	二三九
明日健身的飲料.....	二四一
兒童偏食的補充飲料.....	二四三

強身壯力的飲料	三四五
治便祕強精力的飲料	三四七
美容美的飲料	三四九
預防腦疲勞的飲料	三五一
強心利尿的飲料	三五三
治月經不調的飲料	三五五
祛暑消除疲勞的飲料	三五七
改善幼兒體質的飲料	三五九
預防冷氣病的飲料	三六一
治眼睛疲勞的飲料	三六三
消除不良體臭的飲料	三六五
增進夫婦幸福的飲料	三六七

素食的科學

前言

素食養成好血質.....	三七一
吃米的人素食最好.....	三七三
最佳的內服美容品.....	三七五
素食可防難產.....	三七七
素食可消難聞的體臭.....	三七九
不良少年與食物.....	三八一
正確的健腦法.....	三八三
素食與健腦.....	三八五
素食可得良好睡眠.....	三八七
減肥最好吃素.....	三八九
合時代的營養.....	三九一
優美體型來自素食.....	三九三
認識蛋白質.....	三九五
從蛋白質含量看食物.....	三九七
植物性蛋白質最適人體.....	三九九

五穀本是最佳主食	四〇一
植物種子是營養寶庫	四〇三
葵花子是強身佳品	四〇五
芝麻是健、力、美之源	四〇七
豆乳養牛乳	四〇九
素食與美髮及防禿	四一一
植物性食物抗腐性强	四一三
吃素易防食物中毒	四一五
素食可防動脈硬化	四一七
當心有害血管的食物	四一九
植物油可保血管年輕	四二一
植物脂肪與精力	四二三
植物油是美容佳品	四五
食物與秀髮及頭皮屑	四二七
少女美的創造	四二九

乾果是最佳點心	四三一
佐酒物的研究	四三三
素食與防癌	四五五
肉食容易便祕	四三七
吃肉過多易生痔瘡	四三九
素食增強消化力	四四一
美容之本在素食	四四三
利用食物助腸活動	四四五
體內自製維他命法	四四六
素食與消化生理	四四七
食物精華不可捨棄	四五一
化無用爲有用的吃法	四五三
食物配合的四色制	四五五
食物的壽命	四五七
蔬菜生吃的問題	四五九